



Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

74-е пленарное заседание

Понедельник, 27 марта 2006 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Элиассон (Швеция)

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

В отсутствие Председателя его место занимает заместитель Председателя г-жа Бахе-мука (Кения).

Заявление Исполняющей обязанности Председателя

Исполняющая обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Как известно делегатам, мы узнали сегодня, что Председатель Генеральной Ассамблеи посол Ян Элиассон получил повышение, согласно решению правительства Швеции, до уровня министра иностранных дел Швеции. От имени всех делегатов я хотела бы поздравить Председателя и пожелать ему всяческих успехов.

Я считаю отрядным для нас всех тот факт, что теперь наш Председатель Генеральной Ассамблеи является министром иностранных дел. Я надеюсь, что в своем качестве он привнесет в работу Ассамблеи новую динамику, когда вернется завтра, и все делегаты разделят с ним это радостное событие.

Пункт 128 повестки дня (*продолжение*)

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций
(A/60/650/Add.5 и A/60/650/Add.6)

Исполняющая обязанности Председателя

(*говорит по-английски*): Прежде чем перейти к пунктам нашей повестки дня, я хотела бы обратить внимание Генеральной Ассамблеи на документы A/60/650/Add.5 и A/60/650/Add.6, в которых Генеральный секретарь информирует Председателя Генеральной Ассамблеи, что с момента опубликования его посланий, которые содержатся в документах A/60/650 и Add.1–4, Чад, Кот-д'Ивуар и Доминика произвели необходимые платежи, с тем чтобы уменьшить свою задолженность до размеров суммы, оговоренной в статье 19 Устава.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает должным образом к сведению информацию, содержащуюся в этих документах?

Решение принимается.

Пункт 45 повестки дня (*продолжение*)

Последующие меры по выполнению решений двадцать шестой специальной сессии: осуществление Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом

Документ зала заседаний (A/60/CRP.2)

Проект решения, представленный Председателем Генеральной Ассамблеи (A/60/L.51)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Исполняющая обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Позвольте напомнить делегатам о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 60/224 от 23 декабря 2005 года, принятой в рамках этого пункта, попросила Председателя Генеральной Ассамблеи, после соответствующих консультаций с государствами-членами, подготовить список соответствующих представителей гражданского общества, помимо уже включенных в резолюцию, и представить этот список государствам-членам для рассмотрения по процедуре отсутствия возражений для принятия Ассамблеей окончательного решения.

После необходимых консультаций Генеральной Ассамблее сейчас представлен документ зала заседаний, распространенный в качестве документа A/60/CRP.2, в котором содержится список представителей гражданского общества, приглашенных принять участие в заседании высокого уровня, включая «круглые столы» и обсуждения в группах.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту решения A/60/L.51, озаглавленному «Участие представителей гражданского общества в совещании высокого уровня и всеобъемлющем обзоре прогресса в достижении целевых показателей, установленных в Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, которые планируется провести 31 мая — 2 июня 2006 года».

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект решения A/60/L.51?

Проект решения A/60/L.51 принимается.

Исполняющая обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Японии по порядку ведения заседания.

Г-жа Ямамото (Япония) (*говорит по-английски*): Я должна указать на небольшую ошибку в документе A/60/CRP.2. На стр. 37, где упоминается Africa Japan Forum, название страны — «Индонезия» — следует заменить на «Япония».

Исполняющая обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Секретариат принимает к сведению это исправление.

На этом Генеральная Ассамблея завершила нынешний этап рассмотрения пункта 45 повестки дня.

Пункт 49 повестки дня (*продолжение*)

Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития

Записка Генерального секретаря (A/60/687)

Проект резолюции (A/60/L.50)

Исполняющая обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Позвольте напомнить делегатам, что в соответствии с решением 58/569 от 1 июля 2004 года Генеральная Ассамблея приняла решение рассмотреть доклад Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества непосредственно в ходе пленарного заседания на своей шестидесятой сессии, несмотря на тот факт, что данный пункт будет передан на рассмотрение Второго комитета.

В этой связи в документе A/60/687 распространена записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества.

Информационно-коммуникационные технологии представляют собой важнейший аспект более широкого вопроса развития. Позвольте напомнить делегатам, что в сентябре прошлого года мировые лидеры собрались здесь, в Нью-Йорке, и подтвердили свою приверженность обеспечению своевременного и полного достижения целей в области развития, одобренных на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая те, которые были согласованы на Саммите тысячелетия, получившие название цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Мировые лидеры признали ключевую роль науки и техники, включая информационно-коммуникационные технологии как часть жизненно важных средств достижения целей в области развития.

Как также известно делегатам, второй этап Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, который прошел в Тунисе 16–18 ноября 2005 года, внес существенный вклад в укрепление нашего общего видения информационного общества, которое ориентировано на людей, является всеобъемлющим и нацеленным на развитие.

Спустя два года после Женевского плана действий, в котором определены важнейшие цели ус-

тановления глобальных соединений до 2015 года, мировое сообщество приняло Тунисскую программу, которая, в частности, предусматривает конкретные шаги по преодолению «цифровой пропасти» и обращению принципов в действия, такие, как создание финансовых механизмов и последующие меры по выполнению решений, принятых в Женеве и Тунисе. Поэтому сегодняшнее заседание, несомненно, может рассматриваться как еще один шаг в нашей коллективной работе по выполнению решений Итогового документа Всемирного саммита 2005 года в области развития.

Я хотела бы поблагодарить всех тех, кто работал и продолжает работать над развитием этой прекрасной идеи начиная с 2001 года, когда Генеральная Ассамблея поддержала предложение о проведении Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, прежде всего Швейцарию и Тунис, Международный союз электросвязи и всех участников, благодаря которым два этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества увенчались настоящим успехом.

Для многих Интернет стал неотъемлемой частью как деловой, так и личной жизни. Однако, к сожалению, для миллиардов людей он по-прежнему остается недоступным. Мы должны изменить эту ситуацию. Интернет может помочь беднейшим слоям населения мира получить доступ к информации, образованию и рынкам, а также реализовать в полной мере их потенциал в плане развития. Он дает возможность высказаться маргинализированным группам населения. Мировому сообществу необходимо добиваться того, чтобы все блага, которые предоставляет Интернет, были доступны для максимального, по возможности, числа людей, особенно в развивающихся странах.

Нам необходимо также изыскать пути обеспечения защиты людей от негативных аспектов Интернета, при этом постоянно добиваясь того, чтобы его использованием управляли так, чтобы обеспечить свободу доступа к информации и свободу слова. Нам необходима такая система управления использованием Интернета, которая опиралась бы на многостороннее сотрудничество и привлекала правительства, неправительственные организации, частный сектор, широкие слои гражданского общества и средства массовой информации к этой работе.

В нашем глобальном мире у нас нет другого выбора, кроме как работать сообща на национальном и международном уровнях, если мы действительно хотим, чтобы люди повсеместно могли пользоваться в полном объеме всеми возможностями, которые открывают информационно-коммуникационные технологии.

Сейчас я предоставляю слово министру коммуникационных технологий Тунисской Республики г-ну Мунтасару Уаили для внесения на рассмотрение проекта резолюции A/60/L.50.

Г-н Уаили (Тунис) (*говорит по-арабски*): Г-жа Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за созыв этого пленарного заседания Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы также выразить Вам признательность за вступительное заявление, в котором отражается та важность, которую Вы и Генеральная Ассамблея придаете обсуждаемому сегодня пункту повестки дня.

Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Генерального секретаря за тот интерес, который он всегда проявлял к Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества, и за его участие в ее тунисском этапе, который проходил в период 16–18 ноября 2005 года.

Тунис и его руководитель г-н Зин аль-Абидин бен Али, а также правительство и народ нашей страны были рады принимать у себя участников этой Встречи на высшем уровне. Мы приложили все усилия для подготовки этой Встречи, чтобы она увенчалась успехом. На тунисском этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества присутствовало рекордное число участников, которые представляли правительства, международные и межправительственные организации, гражданское общество, частный сектор и средства массовой информации. Мы высоко оценили их участие и надеемся, что у них останутся самые приятные воспоминания о Тунисе как об открытой и гостеприимной стране.

Восемь лет назад президент Тунисской Республики предложил участникам Полномочной конференции Международного союза электросвязи (МСЭ), которая проходила в Миннеаполисе, провести международную встречу на высшем уровне по вопросам информационного общества. В то время мир находился лишь на начальной стадии рево-

люции в области цифровых технологий, которая с тех пор приобрела огромные масштабы. На первом этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества было подтверждено то воздействие, которое оказывает революция в области цифровых технологий на проявляющиеся уже сейчас экономические, социальные и культурные различия. На последнем этапе Встречи на высшем уровне ее участники предложили многообещающие решения проблем в интересах будущего наших стран.

В качестве фактора роста развитие информационно-коммуникационных технологий не всегда в равной степени использовалось всеми. «Цифровая пропасть» расширялась между различными странами, регионами и социальными группами в течение ряда лет, на протяжении которых информационно-коммуникационные технологии должны были бы служить в качестве фактора объединения и вносить активный вклад в усилия по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

При разумном использовании информационно-коммуникационных технологий и с учетом местных условий они могут способствовать экономическому и человеческому развитию и открывать новые возможности для налаживания партнерских связей и привлечения инвестиций. Сегодня как никогда ранее интеграция информационно-коммуникационных технологий в качестве одного из стратегических механизмов развития является не выбором, а необходимостью. Поэтому международному сообществу надлежит активизировать свои усилия для того, чтобы предоставить всем государствам, в особенности наименее развитым странам, возможность получать пользу от революции в области цифровых технологий. Оно должно также обеспечить возможности для содействия налаживанию международного партнерства в области цифровых технологий на основе общих принципов солидарности, взаимодополняемости и общего развития.

Именно в таком духе солидарности и партнерства проходила в Женеве и Тунисе Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества. Цель двухэтапного проведения этой Встречи — сначала в стране Севера, затем в стране Юга — выразить солидарность, призывая к наведению мостов между странами с различными уровнями развития и цифровых технологий. Приня-

тые на двух этапах Всемирной встречи на высшем уровне итоговые документы, в частности Тунисское обязательство и Тунисская программа, явились кульминацией длительного подготовительного процесса, в осуществление которого все соответствующие стороны внесли большой вклад, чтобы добиться конкретных результатов в интересах всех народов.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз от имени Туниса поблагодарить всех тех, кто активно участвовал в этом процессе, за их огромные усилия по достижению консенсуса, который был нашей общей целью. Позвольте мне также отметить важную роль Международного союза электросвязи и его Генерального секретаря г-на Йошио Утсуми, который в качестве самого высокопоставленного должностного лица отвечал за организацию Встречи на высшем уровне.

В качестве саммита решений тунисской этап позволил выполнить задачи и добиться целого ряда результатов. В реализации принятых на Встрече на высшем уровне решений и в последующей деятельности по ее итогам будут принимать участие все действующие лица, включая правительства, международные и межправительственные организации, гражданское общество и частный сектор.

Год 2015, обозначенный в качестве завершающей вехи достижения установленных в Декларации тысячелетия целей развития, был также утвержден ориентировочной датой общего обзора осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества. В Тунисском обязательстве выражена политическая воля международного сообщества выполнить обязательства, взятые на двух этапах этой Встречи на высшем уровне в отношении преодоления «цифровой пропасти» и построения сбалансированного, ориентированного на развитие информационного общества.

В Тунисскую программу включены три основных направления деятельности: создание финансовых механизмов для преодоления «цифровой пропасти», управление использованием Интернета и выполнение решений Встречи на высшем уровне и проведение последующей деятельности в связи с ними. Сейчас мы переживаем уже «посттунисский» этап. Все заинтересованные субъекты, в том числе правительства, международные и межправительст-

венные организации, гражданское общество и частный сектор, — каковы бы ни были их приоритеты и сферы интересов, — должны выполнять свои обязательства по эффективному содействию выполнению решений, принятых на обоих этапах Всемирной встречи, и добиваться повышения осведомленности международной общественности в вопросах построения более сбалансированного, гармоничного и монолитного информационного общества.

При поддержке многих государств-членов наша страна предприняла инициативу предложить вниманию Генеральной Ассамблеи проект резолюции A/60/L.50, который я имею честь представлять сегодня. Этот проект резолюции, озаглавленный «Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества», стал результатом широких консультаций с Южной Африкой, представлявшей Группу 77, Швейцарией, Китаем и Турцией; к списку его авторов присоединились также Беларусь, Норвегия и Канада. Проводившиеся по этому проекту резолюции широкие консультации проходили в духе единодушия и конструктивного участия.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить свою искреннюю признательность всем делегациям за интерес, проявленный ими к завершению разработки этого проекта резолюции в столь сжатые сроки. В нем ярко проявилась, в частности, воля международного сообщества сохранить импульс, созданный Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества, и выполнить ее решения.

В проекте резолюции содержится обращенный ко всем заинтересованным субъектам, в том числе правительствам, международным и межправительственным организациям, представителям гражданского общества и частного сектора, призыв выполнить решения двух этапов Встречи на высшем уровне и провести последующую деятельность в связи с ними. К Экономическому и Социальному Совету в нем адресована просьба проследить за последующей деятельностью по результатам женеvского и тунисского этапов Всемирной встречи на высшем уровне. С этой целью он обращается к Совету с призывом рассмотреть в ходе его основной сессии 2006 года мандат, повестку дня и состав Комиссии по науке и технике в целях развития. Наконец, в проекте резолюции содержится адресованный Генеральной Ассамблее призыв произвести в

2015 году общий обзор осуществления решений Встречи на высшем уровне, а также провозгласить 17 мая каждого года Всемирным днем информационного общества.

Я хочу от имени делегации Туниса и других авторов проекта резолюции выразить надежду на то, что он встретит единодушную поддержку Генеральной Ассамблеи. Это позволит не только закрепить результаты Встречи на высшем уровне, но и поддержать огонь, зажженный в Миннеаполисе, который после Женевы достиг Туниса и будет освещать тот путь, которым человечество пойдет в будущем в фарватере той цифровой революции, которую мы все переживаем в настоящее время.

Г-н Аш-Шамси (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я имею честь от имени Группы арабских государств поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за похвальное руководство консультациями по пункту 49 повестки дня, озаглавленному «Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития». Мы также хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить министра коммуникационных технологий Тунисской Республики г-на Монтасера Уаили за представление им проекта резолюции, содержащегося в документе A/60/L.50. Мы хотим поблагодарить братскую страну Тунис также и за ее неимоверные и замечательные усилия по организации на ее территории 16–18 ноября 2005 года второго этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, а также за обеспечение успеха этой Встречи.

Мы поддерживаем принятые Встречей на высшем уровне документы, в числе которых целый ряд важных резолюций и рекомендаций, основанных на Декларации принципов и Плана действий, принятых на первом этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, состоявшемся в Женеве в 2003 году. Приверженность международного сообщества выполнению этих резолюций и рекомендаций устранила бы препятствия, мешающие нашим общим усилиям достичь согласованных в международном порядке и закрепленных в Декларации тысячелетия целей развития, особенно в развивающихся странах.

Признание ключевой роли информационно-коммуникационных технологий в повышении ин-

формированности общественности, особенно в последние годы, и в поощрении участия общественности в проведении в жизнь позитивных преобразований в политической, экономической, социальной, гуманитарной и экологической областях жизни требует для достижения наших многогранных целей — установления во всем мире безопасности, мира, стабильности, демократии, социальной сплоченности, благого управления и правопорядка, а также обеспечения устойчивого развития — развития информационно-коммуникационных технологий и доступа к ним на национальном, региональном и международном уровнях.

Отсутствие равного доступа к таким технологиям и неравномерность их распространения составляют один из главных факторов возникновения и расширения «цифровой» и «цивилизационной» пропасти между развитыми и развивающимися странами. Нехватка финансовых, экономических и научных ресурсов лишает развивающиеся страны доступа к современным средствам массовой информации и технологиям и мешает им использовать преимущества таких средств и технологий для достижения их целей экономического, социального и экологического развития, к чему призывали проведенные Организацией Объединенных Наций международные конференции, в том числе Саммит тысячелетия и пленарные заседания высокого уровня, проведенные в ходе шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы озабочены явным неравенством, существующим в доступе к современным информационно-коммуникационным технологиям. Такое неравенство так или иначе стало причиной невнимания ко многим стоящим перед развивающимся миром вопросам и проблемам. Оно также подталкивает безответственные средства массовой информации некоторых стран к умышленному искажению исторических, культурных и религиозных истин и убеждений людей. Мы должны подчеркнуть, что развитые страны и страны-доноры, а также международные финансовые учреждения обязаны, согласно Монтеррейскому консенсусу, увеличить объем оказываемой ими развивающимся странам помощи, особенно в плане обеспечения равноправного, справедливого и недорогого доступа к информационно-коммуникационным технологиям, а также в развитии человеческого потенциала.

Мы также призываем к внедрению надлежащих юридических и нравственных стандартов, ре-

гулирующих процесс создания и развития технологий и коммуникационного пространства и препятствующих их использованию в преступных, националистических и террористических целях или для преднамеренного искажения фактов и информации. Кроме того, мы призываем к выработке законов и правил, которые обеспечивали бы объективность, транспарентность и авторитетность тех, кто отвечает за предоставление таких технологий и управление ими, и содействовали бы всемерному уважению религиозных верований и образовательного и культурного разнообразия народов, без какой бы то ни было этнической нетерпимости, в соответствии с принципами Устава.

Укрепление роли Организации Объединенных Наций в деле противодействия усиливающимся международным угрозам — особенно в области поддержания международного мира и безопасности и в решении международных экономических, социальных и экологических проблем в соответствии с рекомендациями Саммита тысячелетия и итогового документа (резолюция 60/1) пленарного заседания высокого уровня в рамках шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи — более чем когда-либо требует от нас создания современного информационно-коммуникационного пространства в качестве необходимого средства для совершенствования деятельности Организации, с тем чтобы она могла эффективно и в полном объеме выполнять свои обязанности. Поэтому, а также потому, что мы придаем большое значение прояснению роли Организации Объединенных Наций в реформировании и улучшении условий жизни в развивающихся странах и в расширении участия развивающихся стран в осуществлении программ в области развития, мы призываем развивать потенциал информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в отделениях и учреждениях Организации Объединенных Наций с целью совершенствования процесса осуществления программ в области развития и культуры и соответствующей деятельности во многих развивающихся странах.

В связи с этим мы поддерживаем предложение Генерального секретаря, содержащееся в его недавнем докладе (A/60/692) под названием «Инвестирование в Организацию Объединенных Наций: на пути к усилению Организации по всему миру», где рекомендуется учредить должность главного сотрудника по информационным технологиям. Мы

также высоко оцениваем призыв Генерального секретаря к модернизации систем информационно-коммуникационных технологий во всех отделениях и департаментах Организации Объединенных Наций. И здесь мы подчеркиваем необходимость того, чтобы при осуществлении этих рекомендаций были усилены и обеспечены всеми современными техническими системами службы, имеющие отношение к арабскому языку, включая те, которые связаны с переводом документов и обслуживанием заседаний синхронным переводом, с публикациями на Интернете, радио- и телепередачами и с другими полезными коммуникационными и культурными программами, что должно содействовать контактам между арабоязычными народами и странами, составляющими 10 процентов от всех государств — членом Организации, в рамках осуществляемых в Организации Объединенных Наций программ и мероприятий.

В заключение Группа арабских государств заявляет о своей поддержке предложений о дополнении правил процедуры и расширении повестки дня Комиссии по науке и технике в целях развития, с тем чтобы обеспечить возможность последующей деятельности по осуществлению рекомендаций и решений, принятых в Женеве и в Тунисе в рамках Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества. Мы также поддерживаем призыв к Генеральной Ассамблее провести к 2015 году обзор осуществления данных рекомендаций, особенно тех, что касаются создания Фонда цифровой солидарности, который призван помочь развивающимся странам с переходной экономикой в получении доступа к информационно-коммуникационным технологиям, включая услуги Интернета, и в проведении необходимых организационных реформ. Кроме того, мы призываем к укреплению партнерских связей между всеми заинтересованными сторонами в развивающихся странах, включая частный сектор, гражданское общество и правительственные и неправительственные организации, в целях разработки международной политики и юридических и нормативных рамок, необходимых для создания совместных международных предприятий по укреплению инфраструктуры ИКТ в развивающихся странах, и в целях улучшения их доступа к предоставляемым Интернетом услугам на их родном языке. Это позволило бы нам достичь нашей общей цели: широкого, сбалансированного и справедливого подхода к созданию международного ин-

формационного общества, способного к достижению позитивных результатов, включая преодоление «цифровой пропасти», предоставление всем возможностей, связанных с цифровыми технологиями, и реализацию чаяний наших народов и их стремления к тому, чтобы пользоваться благами устойчивого развития и стабильной и комфортной современной жизни.

Г-н Маршик (Австрия) (*говорит по-английски*): Я имею удовольствие выступать от имени Европейского союза (ЕС). К этому заявлению присоединяются вступающие в ЕС страны Болгария и Румыния, страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония и Турция, страны — члены Процесса стабилизации и ассоциирования и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина и Сербия и Черногория, страна — член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в Европейское экономическое пространство, а также Украина.

От имени Европейского союза и в присутствии министра Мунтасара Уаили я хотел бы поблагодарить Тунис за организацию второго этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, проходившего в городе Тунисе с 16 по 18 ноября 2005 года. Мы также хотим поблагодарить всех остальных участников, в частности членов семьи Организации Объединенных Наций и различные заинтересованные стороны, которые не жалели сил для достижения конкретных результатов и для обеспечения успеха Встречи.

Дух Тунисской встречи на высшем уровне ведет нас по пути дальнейшего преобразования теоретических принципов в конкретные дела. В тунисских документах рассматриваются оставшиеся в Женеве открытыми вопросы, касающиеся управления Интернетом и финансовых механизмов. Они содействуют установлению партнерских отношений между различными участниками информационного общества.

Поддержав женеvские принципы, участники Тунисской встречи вновь подтвердили, что свобода слова и свобода обмена информацией, идеями и знаниями являются необходимыми условиями информационного общества. В Тунисе мы подтвердили нашу приверженность преодолению «цифровой пропасти» и признали важную роль информационно-коммуникационных технологий в деле содейст-

вия достижению сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития.

Европейский союз твердо верит в необходимость комплексного подхода к «цифровой солидарности». Подчеркивая необходимость сосредоточиться на мобилизации ресурсов за счет имеющихся финансовых механизмов, мы вместе с тем приветствуем создание в прошлом году в Женеве Фонда цифровой солидарности в качестве добровольного и дополняющего остальные финансового механизма для финансирования информационного общества.

ЕС удовлетворен тем, что одним из ключевых вопросов в повестке дня информационного общества признан вопрос управления Интернетом. Участники Тунисской встречи признали, что для формирования ключевых элементов управления Интернетом необходимо укрепление сотрудничества, которое позволит правительствам играть свою роль и выполнять свои обязанности. Генеральный секретарь должен инициировать процесс укрепления сотрудничества, в котором будут участвовать все соответствующие организации, и мы с нетерпением ожидаем его инициатив в этом плане.

Мы приветствуем тот факт, что Генеральному секретарю предлагается провести с участием многих заинтересованных сторон совещание нового форума — «Форума по вопросам управления использованием Интернета» (ФУИ). ЕС приветствует также объявление о том, что первое совещание этого форума будет проведено в Афинах с 30 октября по 2 ноября этого года.

Мы уже подчеркивали необходимость обеспечения участия многих заинтересованных сторон и в процессе осуществления решений, принятых на Встрече на высшем уровне в Тунисе, напомнив, в частности, характерный и неограниченный состав координаторов осуществления направлений деятельности, предусмотренных в женевском Плане действий, которые изложены в приложении к Тунисской программе.

ЕС считает важным, чтобы Экономический и Социальный Совет мог контролировать общесистемную последующую деятельность по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне с учетом подхода, предусматривающего участие многих заинтересованных сторон, в частности, в том, что касается пересмотра мандата, повестки дня

и состава Комиссии по науке и технике в целях развития, которые Совет рассмотрит позднее в этом году.

Наконец, ЕС готов и впредь вносить конструктивный вклад в выполнение решений Встречи на высшем уровне и в последующую деятельность в связи с ними, как это предусмотрено в принятых в Тунисе документах.

Г-н Макунго (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать от имени Группы 77 и Китая. Проект резолюции о Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества, содержащийся в документе A/60/L.50, который был представлен по пункту 49 повестки дня, является результатом длительного и уникального процесса, начатого в декабре 2003 года в Женеве и завершившегося в ноябре 2005 года в Тунисе, в котором участвовали представители правительства, частного сектора и гражданского общества. Поэтому мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз поблагодарить тунисское правительство за успешное проведение у себя Встречи на высшем уровне, что нашло отражение в его результатах в форме Тунисского обязательства и Тунисской программы.

Необходимость в подходе, предусматривающем участие многих заинтересованных сторон, отражает реалии современной глобальной системы, где требуется, чтобы все партнеры вовлекались в деятельность по созданию ориентированного на интересы людей, открытого для всех и направленного на развитие информационного общества.

Группа 77 и Китай с особым удовлетворением отмечают признание того, что информационно-коммуникационные технологии могут быть мощным инструментом развития и что они могут открыть многочисленные возможности для тех слоев общества, которые находятся в невыгодном положении. Действительно, создание открытого для всех и направленного на развитие информационного общества служит интересам большинства, поскольку большинство людей в мире, особенно в развивающихся странах, сталкиваются с отчуждением в мировой экономике, где развитие современных информационно-коммуникационных технологий играет жизненно важную роль. Важно подчеркнуть в этом органе, что надлежащее использование информационной технологии может способствовать

искоренению нищеты и достижению согласованных на международном уровне целей развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Принятием этой резолюции мы заявили бы о нашем намерении выполнить решения женевского и тунисского этапов Встречи на высшем уровне. Среди прочего мы вновь заявляем о том, что международное управление использованием Интернета должно быть многосторонним, транспарентным и демократическим процессом со всемерным привлечением к нему правительств, частного сектора, гражданского общества и международных организаций. Соответственно, одна из основополагающих задач, стоящих перед нами, заключается в создании на основе системы Организации Объединенных Наций многосторонних учреждений и систем с участием многих заинтересованных сторон для обеспечения широкого и справедливого доступа к информационным технологиям в контексте системы управления Интернетом, которая была бы легитимной, транспарентной и подотчетной.

Подчеркивается также важность укрепления сотрудничества, в котором участвовали бы все соответствующие организации и все заинтересованные стороны, выполняющие свои соответствующие роли. Кроме того, в резолюции подчеркивается также важная роль Организации Объединенных Наций через Экономический и Социальный Совет и возможное укрепление Комиссии по науке и технике в целях развития.

Необходимо добиться, чтобы прогресс в выполнении решений женевского и тунисского этапов Всемирной встречи на высшем уровне отслеживался и чтобы осуществлялась последующая деятельность. В этой связи мы приветствуем предложение просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет доклад, содержащий среди прочего анализ рекомендаций относительно процесса последующей деятельности. Международное сообщество, особенно Организация Объединенных Наций, должно и впредь участвовать в этом процессе в интересах преодоления «цифровой пропасти» между развитыми и развивающимися странами, что способствовало бы искоренению нищеты и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Поэтому Южная Африка от имени Группы 77 и Китая с огромным удовлетворением присоединилась к числу авторов проекта резолюции, представленного министром коммуникационных технологий Туниса г-ном Мунтасаром Уаили.

Г-н Валли (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

Встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества успешно завершилась 18 ноября 2005 года принятием Тунисского обязательства и Тунисской программы для информационного общества. Начинается новый этап: этап осуществления решений, принятых в Женеве в 2003 году и в Тунисе в 2005 году, и связанной с ними последующей деятельности. Мы должны подготовиться к решению этих задач.

Как всем нам известно, международный процесс выполнения решений и последующей деятельности четко определен в Тунисской программе для информационного общества как двухуровневый подход.

На первом уровне Генеральный секретарь должен, в консультации с Координационным советом руководителей и на основе обсуждений в нем, создать в Организации Объединенных Наций группу по информационному обществу в составе соответствующих органов Организации Объединенных Наций, имеющих мандат содействовать выполнению итогов Всемирной встречи на высшем уровне. Мы должны подчеркнуть необходимость комплексной координации между учреждениями. Выполнение решений с участием всех заинтересованных сторон должно строиться по этим темам и направлениям деятельности. Международный союз электросвязи, ЮНЕСКО и Программа развития Организации Объединенных Наций должны играть лидирующую роль в содействии выполнению Плана действий и работе по основным направлениям деятельности.

К Генеральному секретарю адресована также просьба к июню 2006 года представить Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет доклад, содержащий информацию о процедурах межучрежденческой координации деятельности по выполнению решений Встречи на высшем уровне.

Второй уровень связан с последующей деятельностью по итогам Встречи на высшем уровне.

К Экономическому и Социальному Совету обращена просьба осуществлять надзор за общесистемными мероприятиями в развитие решений, принятых на Женевской и Тунисской встречах на высшем уровне. В этой связи Экономический и Социальный Совет также просят провести обзор мандата, повестки дня и состава Комиссии по науке и технике в целях развития, включая рассмотрение возможности укрепления Комиссии с учетом многостороннего подхода.

Важно, чтобы все основные субъекты — правительства, гражданское общество, частный сектор и международные организации — принимали участие в этом процессе. Для этого межучрежденческой координации потребуется политическое руководство и обратная связь со стороны этих участников интерактивного процесса в рамках Экономического и Социального Совета и с учетом охвата резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблеи. Обсуждение вопросов политики должно стать неотъемлемой частью деятельности на этом уровне.

В резолюции 57/270 В Экономический и Социальный Совет признается как центральный механизм для общесистемной координации последующей деятельности по осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и связанных с ними областях. Этот мандат был подтвержден в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1).

Экономический и Социальный Совет занимается различными вопросами в экономической, социальной и гуманитарной областях. В этой связи он создал функциональные комиссии, которые призваны направлять свои усилия — эксклюзивным и всеобъемлющим образом — на рассмотрение конкретных тем, включая последующие мероприятия по осуществлению решений конференций и саммитов Организации Объединенных Наций. В Тунисе мы приняли решение не создавать новых оперативных органов для последующей деятельности по осуществлению решений и постановили, что Комиссия по науке и технике в целях развития будет помогать Экономическому и Социальному Совету в глобальных усилиях по выполнению решений Всемирного саммита. В настоящее время Генеральная Ассамблея обсуждает реформу Экономического и Социального Совета с целью обеспечения выполнения решений крупных конференций и встреч на высшем

уровне комплексным образом, но это не исключает продолжения работы функциональных комиссий, согласно их мандатам в осуществлении решений конкретных конференций.

Комиссия по науке и технике в целях развития должна быть реформирована, с тем чтобы она была готова к решению этой новой задачи, а именно: стать ведущим органом для существенного комплекса мероприятий по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества. В этом состоянии задача Экономического и Социального Совета на его основной сессии, которая состоится в Женеве в июле 2006 года.

Для откровенного, транспарентного и всеобъемлющего обсуждения работы Комиссии по науке и технике в целях развития Экономическому и Социальному Совету определенное содействие. Мы различаем три типа такого содействия. Один из них — в форме рекомендаций Генерального секретаря. Как нам известно, в своем докладе Генеральной Ассамблее Генеральный секретарь приводит обращенную к нему через Экономический и Социальный Совет просьбу включить рекомендации относительно процесса осуществления решений. За этот доклад отвечает Генеральный секретарь.

После вышесказанного важно признать, что необходимы межучрежденческие консультации по вопросу о том, как служить Комиссии наилучшим по возможности образом. Поддержка, которую должны предоставить Международный союз электросвязи (МСЭ), ЮНЕСКО и другие учреждения Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) как Секретариату Комиссии по науке и технике в целях развития, весьма важна.

Во-вторых, уже есть определенные виды содействия, которые можно было бы рассматривать как вклады с целью укрепления Комиссии, например некоторые предложения, представленные Целевой группой по информационно-коммуникационным технологиям, в том что касается Глобального союза по информационно-коммуникационным технологиям и развитию.

Еще одна разновидность вкладов должна быть предоставлена Комиссией по науке и технике в целях развития в форме предложений по обзору для рассмотрения Экономическим и Социальным Со-

том на его основной сессии. Совету следует призвать Комиссию работать над предложениями в ходе дискуссии, открытой для всех участников во время своей майской сессии. Эти обсуждения могли бы проходить параллельно работе по рассмотрению пунктов повестки дня Комиссии.

Другие виды вкладов могли бы поступить от различных участников. Для того чтобы эти вклады были своевременно представлены на рассмотрение Советом, они должны иметь форму рабочих документов и письменных предложений в соответствии с требуемыми сроками. Последним сроком должен быть июнь, эта же дата должна быть установлена и для докладов Генерального секретаря и Комиссии. Можно было бы даже рекомендовать направлять предложения на совещание Комиссии, запланированное на май.

Экономический и Социальный Совет мог бы учредить в Женеве рабочую группу открытого состава при участии частного сектора и гражданского общества, когда эти виды вкладов поступят в июне; эта группа занималась бы задачей подготовки проекта документа, который мог бы быть рассмотрен Советом на его основной сессии.

Важно помнить, что первым процедурным шагом в этом всем процессе после Туниса является доклад Генерального секретаря МСЭ — в его качестве Генерального секретаря Встречи на высшем уровне — Генеральной Ассамблее по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества.

Мы можем предусмотреть следующий график по июль 2006 года. В мае в Женеве пройдет сессия Комиссии по науке и технике в целях развития для рассмотрения предложений по обзору Комиссии. В июне поступят следующие вклады: доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет, включая рекомендации по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества; доклад сессии Комиссии Экономическому и Социальному Совету; предложения основных участников для их рассмотрения Экономическим и Социальным Советом; и возможное создание рабочей группы открытого состава в Женеве для разработки проекта предложения для его рассмотрения Экономическим и Социальным Советом. На июль запла-

нирована основная сессия Экономического и Социального Совета в Женеве и обзор мандата, повестки дня и состава КНТР.

Целью всего этого процесса должно быть обеспечение возможности Комиссии на ее сессии, запланированной на май 2007 года, начать надзор за осуществлением рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне. После просьбы, которая прозвучала в Тунисе, Экономический и Социальный Совет мог бы постановить в июле 2006 года, что Комиссия как функциональная комиссия Экономического и Социального Совета должна нести первостепенную ответственность за мероприятия по осуществлению Всемирной встречи на высшем уровне. Она должна также принимать решения — и обязана это сделать — по повестке дня, составу, мандату и укреплению Комиссии. Было бы целесообразно, если бы Совет согласовал программу работу для Комиссии на предстоящие годы — на период до 2015 года, — с тем чтобы рассмотреть мероприятия по осуществлению основных решений Всемирной встречи скоординированным образом.

Г-н Хамидон (Малайзия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего выразить признательность моей делегации Генеральному секретарю Международного союза электросвязи (МСЭ) за его доклад Генеральной Ассамблее (A/60/687). Этот доклад, безусловно, обогащает наше понимание находящегося на нашем рассмотрении вопроса и способствует нашим обсуждениям по этому пункту повестки дня.

Моя делегация хотела бы присоединиться к заявлению, с которым выступил ранее представитель Южной Африки от имени Группы 77 и Китая.

Цифровая революция в информационно-коммуникационных технологиях (ИКТ), действительно, оказывает огромное воздействие почти на все аспекты нашей повседневной жизни и будет и впредь играть важную роль в глобальном сообществе в определении будущего развития нашего мира. К сожалению, доступ к благам ИКТ не предоставляется на равной основе. Не следует допускать, чтобы это явление, широко известное сейчас как «цифровая пропасть», которая существует как между странами, так и внутри их — между городскими и сельскими районами, между богатыми и бедными и между образованными и неграмотными — приводило к дальнейшей маргинализации государств, с ним следует

разумно покончить при содействии международного сообщества.

С учетом тревожной тенденции расширения «цифровой пропасти» участники встреч на высшем уровне в Женеве и впоследствии в Тунисе уделили особое внимание необходимости избежать увековечивания существующего вопиющего неравенства. Оба знаковых саммита призвали немедленно предпринять шаги и меры по преодолению «цифровой пропасти» и предоставлению всем благ от использования ИКТ. Всемирная встреча на высшем уровне по информационному обществу, действительно, стала значительной вехой в усилиях международного сообщества по коллективному использованию огромного потенциала ИКТ, с тем чтобы поставить его на службу социально-экономическому развитию.

Малайзия уже давно признала неразрывную связь между ИКТ и развитием и, в частности, потребность в более всеобъемлющем, новаторском и прогрессивном подходе к реализации концепции глобального информационного общества. В этой связи правительство Малайзии с радостью внесло свой вклад в процесс Всемирной встречи на высшем уровне. В качестве свидетельства нашей приверженности целям и идеалам Всемирной встречи на высшем уровне правительство Малайзии организовало Глобальный информационный форум в рамках этой Встречи.

Тунисский этап Встречи на высшем уровне часто называют саммитом решений. Расширение доступа к информации могло бы в значительной степени способствовать снижению уровня невежества, а более свободный доступ к знаниям, несомненно, будет содействовать расширению возможностей людей и правительств для достижения большего прогресса. Следует признать, что ИКТ при надлежащем использовании могут способствовать обеспечению мира и терпимости на глобальном уровне и ускорению темпов экономического и социального развития, как это предусматривается целями в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Принятые на Встрече на высшем уровне резолюции и обязательства придали необходимую динамику работе по решению многих животрепещущих глобальных проблем, в частности концепции превращения «цифровой пропасти» в цифровые

возможности. Однако общий успех Всемирной встречи на высшем уровне не должен заставить забыть нас о многих стоящих перед нами задачах, которые носят многогранный и сложный характер.

Среди таких задач следует упомянуть следующие: как улучшить нынешние механизмы координации работы с Интернетом, не подрывая его стабильность; как обеспечить доступ к ИКТ для всех, не подвергая угрозе действующие финансовые механизмы; как добиться уменьшения и даже ликвидации таких факторов риска, как сетевая и информационная безопасность, и посягательство на неприкосновенность частной жизни; как создать дополнительные стимулы для мобилизации усилий соответствующих сторон по расширению сетей и привлечению новых пользователей ИКТ; и в какой наиболее благоприятной институциональной среде можно было бы одновременно и обеспечить развитие рынка, и добиться целей, связанных с подключением к Интернету?

Эти задачи требуют принятия нового обязательства работать сообща, если мы действительно хотим в полной мере пользоваться благами информационного общества. Это обязательство должно, в свою очередь, проявляться в стремлении выполнить в полном объеме решения, принятые на Встрече на высшем уровне. Поэтому нам очень приятно, что в качестве проявления воли и стремления международного сообщества перейти от слов к делу были разработаны новые инициативы и механизмы, связанные с управлением глобальным информационным обществом и секторами основанной на знаниях экономики, которые по-прежнему некоторыми в полной мере не понимаются.

Поэтому Малайзия была рада возможности принять участие в работе Глобального альянса по ИКТ и развитию. Мы надеемся поделиться своим опытом и знаниями, накопленными в ходе работы в аналогичных форумах, таких как Конференция по теме «Знания и ИКТ в интересах развития», которую Малайзия имела честь организовать в сотрудничестве с Исламским банком развития в Куала-Лумпуре в июне 2005 года.

Основная цель этого форума — способствовать развитию сотрудничества между государствами-членами Организации Исламская конференция (ОИК) для использования ИКТ в целях развития. Основные выводы этого форума состоят в следую-

шем. Первый вывод касается понимания того, что ИКТ могут играть двоякую роль в области развития — в качестве отдельной отрасли экономики, и в качестве фактора, способствующего развитию других отраслей. Когда мы говорим о знаниях и ИКТ в целях развития, то речь идет не просто об ИКТ, а скорее об использовании ИКТ в качестве рычага и движущей силы экономического развития. Второй вывод касается необходимости четко определить цели и потенциальные препятствия, возникающие на пути к достижению этих целей. Опыт Малайзии показывает, что к числу таких препятствий могут относиться своды законов и норм, которые нуждаются в пересмотре. Еще одно препятствие может принимать форму неграмотности в области информационно-коммуникационных технологий. Эту проблему необходимо решить, если мы действительно стремимся эффективно использовать информационную структуру. Третий вывод состоит в важности формирования соответствующей культуры, связанной с необходимостью развития человеческого потенциала и адаптации к переменам. Стратегии и планы осуществления должны быть четко пояснены и сопровождаться конкретными примерами для того, чтобы заинтересованные стороны, предприятия и широкая общественность могли признать новые виды экономической деятельности и принять в них участие.

На политическом уровне Форум, именуемый «ИКТ в целях развития», явился четким проявлением политической воли исламских стран помогать друг другу в работе по их вовлечению в основное русло глобального процесса развития.

Говоря о перспективах на будущее после тунисского этапа, мы должны помнить о том, что для ответственного, предоставляющего людям возможности информационного общества станет подлинным испытанием решение задачи по обеспечению того, чтобы результатами эффективных и основанных на знаниях механизмов сегодняшнего общества могли пользоваться люди, живущие в самых бедных странах. Средства коммуникации и информация должны быть доступны всему человечеству, а не только горстке наиболее привилегированных групп.

Г-н Хан (Пакистан) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Генерального секретаря Международного союза электросвязи (МСЭ) за представление итоговых доку-

ментов двух этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества.

Моя делегация хотела бы присоединиться к заявлению, с которым выступил представитель Южной Африки от имени Группы 77 и Китая. Будучи членом этой Группы, Пакистан также с радостью стал одним из соавторов проекта резолюции, который был представлен Его Превосходительством министром коммуникационных технологий Туниса г-ном Мунтасаром Уаили (A/60/L.50). Мы также присоединяемся к другим делегациям, которые выразили признательность братскому народу и правительству Туниса в связи с проведением второго этапа Всемирной встречи на высшем уровне.

На Всемирном саммите 2005 года наши лидеры приняли на себя обязательство построить ориентированное на интересы людей, открытое для всех информационное общество для того, чтобы содействовать преодолению «цифровой пропасти». Они обязались также поставить потенциал информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) на службу развития.

Мы рассматриваем Всемирную встречу на высшем уровне как смелую и уникальную попытку решить проблемы ИКТ с помощью структурированного и всеобъемлющего подхода на основе участия многих заинтересованных сторон. Двухэтапная структура Встречи на высшем уровне предоставила необходимые возможности для проведения всестороннего, живого и конструктивного диалога по широкому кругу вопросов, которые связаны с будущим информационным обществом.

Ясно, что политическое участие на самом высоком уровне как в Женевском, так и в Тунисском ее этапах придало столь необходимый политический импульс развитию концепции информационного общества. Пакистан приветствует четкую ориентацию итогов Встречи на высшем уровне на обеспечение развития и призывает к полному осуществлению ее решений, в том числе в том, что касается таких процессов, на осуществление которых уже предоставлены мандаты, как Форум по вопросам управления использованием Интернета и механизмы укрепления сотрудничества. Мы надеемся, что все соответствующие стороны будут вносить активный вклад в выполнение решений Встречи на высшем уровне, приступив к надлежащей работе в рамках своих соответствующих полномочий.

Пакистан с самого начала принимал активное участие в процессе, связанном с проведением Встречи на высшем уровне. Не так давно в качестве Председателя Подкомитета по вопросам управления использованием Интернета Пакистан сыграл важную роль в формировании консенсуса по сложной проблеме управления использованием Интернета. Мы считаем, что такие важные вопросы, как управление использованием Интернета, кибербезопасность, открытые источники, свобода слова и роль средств массовой информации должны быть решены так, чтобы должным образом были учтены интересы всех сторон.

По мнению Пакистана, информационное общество — это открытое для всех и предоставляющее возможности всем людям общество, независимо от границ, с тем чтобы они могли пользоваться всем теми благами, которые открывает информационное общество во всех сферах человеческой жизни. У себя в стране мы придаем первостепенное значение созданию такой необходимой физической и юридической инфраструктуры, которая способствовала бы нашей интеграции в информационное общество. Правительство принимает сейчас меры по стимулированию роста ИКТ. Под руководством отдельного, динамичного министерства информационных технологий, преследуется целый ряд целей. В их числе крупные капиталовложения в образование, профессиональное обучение — особенно в образование в сфере информационных технологий и в виртуальные университеты, — развитие инфраструктуры, увеличение числа телеприемников и универсализацию доступа к Интернету. Мы также разработали всеобъемлющую национальную стратегию в области ИКТ и эффективный механизм контроля за ее проведением в жизнь.

Мы считаем, что для всестороннего использования возможностей необходимо наращивать потенциалы в плане адаптации, содержания, настройки в соответствии с индивидуальными потребностями и изменения конфигурации существующих систем ИКТ с учетом наших конкретных нужд.

Мы рассчитываем на активное и конструктивное взаимодействие с государствами-членами и всеми другими соответствующими заинтересованными субъектами в обеспечении всестороннего практического использования ориентации на развитие в отношении итогов Встречи на высшем уровне, с тем чтобы обеспечить равноправное распределе-

ние благ, получаемых от ИКТ в рамках глобализованной мировой экономики.

Г-н Дхакал (Непал) (говорит по-английски): Непал осознает, что информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) могут играть значительную роль в достижении мира, справедливости и социально-экономического прогресса всех народов мира. ИКТ составляют один из основных инструментов активизации социально-экономического развития и должны способствовать укреплению международного сотрудничества и дружественных взаимоотношений между государствами-членами в достижении благородных целей, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Непал готов вместе с другими государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций работать на благо поощрения «цифровой солидарности» в XXI веке.

Наша делегация разделяет высказанное Генеральным секретарем в ходе тунисской Встречи на высшем уровне мнение о том, что информационно-коммуникационные технологии «должны породить новый импульс в направлении развития экономики и обществ бедных стран и преобразить жизнь бедных людей» (*Пресс-релиз SG/SM/10216*). Нам надлежит сосредоточить свое внимание на том, как ИКТ способствуют устойчивому экономическому росту и социальному благополучию, а также на их роли в преобразовании обществ таким образом, чтобы их фундаментом служили знания.

Наша делегация считает, что 11 основополагающих принципов, закрепленных в принятой Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества Декларации принципов, также именуемых направлениями деятельности, — принципов, касающихся, в том числе, значения инфраструктуры как незаменимого фундамента информационного общества, необходимости недорогого доступа к информации и знаниям, наращивания потенциалов, создания благоприятных условий и укрепления доверия и безопасности в использовании информационно-коммуникационных технологий, применения электронных средств и регионального сотрудничества — в значительной мере помогли бы нам поставить потенциал ИКТ на службу нашим интересам.

Наша делегация считает, что преследуемые цели и деятельность, изложенные в принятом

Встречей на высшем уровне Плана действий, должны содействовать повышению потенциалов развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, в плане решения связанных с построением информационного общества задач, в том числе в использовании информационно-коммуникационных технологий в интересах развития, в обеспечении кибербезопасности, в управлении использованием Интернета, в предоставлении недорогого доступа к средствам связи, в создании инфраструктуры и наращивании потенциалов, в обеспечении культурного разнообразия и в средствах массовой информации. Международному сообществу следует помочь наименее развитым странам в их национальных усилиях по развитию физической инфраструктуры и законов и норм для развития информационной технологии.

Точно так же, как Организация Объединенных Наций в настоящее время сосредоточивает свои усилия на достижении к 2015 году закрепленных в Декларации тысячелетия целей развития, фондам и программам Организации Объединенных Наций и международному сообществу, в том числе международным финансовым учреждениям, следует стремиться развивать коммуникационные инфраструктуры и потенциалы с учетом особых нужд и приоритетов развивающихся и наименее развитых стран в их национальных нацеленных на развитие усилиях. Крайне необходимым для совершенствования информационно-коммуникационных систем в развивающихся странах является развитие людских и технических ресурсов.

Мы считаем, что «цифровое господство» и негативные последствия глобализации еще больше обогатили богатых и обездолили бедных. Преимущества и издержки глобализации распределяются слишком неравномерно. Мы должны твердо и совместными усилиями предотвратить такую тенденцию, с тем чтобы избежать дальнейшего вытеснения наименее развитых стран из глобализующейся экономики.

Его Величество король Непала Гьянендра Бир Бикрам Шах Дев, выступая в ноябре прошлого года в Тунисе на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества, заявил:

«Нам нужно сосредоточиться на том, как можно было бы глобальную информационную революцию поставить на службу развитию в ре-

альном смысле этого слова путем существенного ее содействия снижению уровня нищеты и поощрению всестороннего развития в мире. Это обеспечило бы нам значительную возможность ускорить процесс преодоления пропасти между имущими и неимущими в плане доступа к информационной технологии. Особое внимание международное сообщество должно уделять нуждам развивающихся, не имеющих выхода к морю и окруженных со всех сторон горами стран, которые сталкиваются с проблемами поощрения использования информационно-коммуникационных технологий из-за дороговизны создания инфраструктуры».

Международное сообщество может извлечь для себя пользу из такой концептуальной позиции Его Величества короля, воплощающей в себе идеи создания инклюзивного глобального информационного общества в XXI веке.

Построение инклюзивного информационного общества должно повысить потенциал человека в плане доступа к тем инструментам и технологиям, в которых нуждаются люди, и должно обеспечить получение образования и профессионального обучения для их эффективного использования. Здесь мы считаем, что сдерживающие факторы финансового и технического характера препятствуют многим развивающимся странам в процессе создания основанной на знаниях экономики. Убеждены, что эффективное использование информационно-коммуникационных технологий намного облегчит наши упорные усилия по сокращению ширящегося «цифрового разрыва».

Наша делегация принимает к сведению доклад Генерального секретаря (A/60/323), в котором содержится информация о создании стратегического механизма системы Организации Объединенных Наций в области ИКТ, разработке стратегии обмена опытом и управления знаниями, а также проведении аналитических исследований на основе рабочей модели по восьми приоритетным инициативам. Мы рады достигнутому на сегодняшний день прогрессу в плане составления хартии Организации Объединенных Наций в области информационно-коммуникационных технологий, цели которой будут основаны на 15 инициативах в сфере ИКТ, сведенных в пять категорий, включающих в себя развитие, управление с опорой на ИКТ, информационную

безопасность, совместную работу и обеспечение реализации инициатив на долговременной основе.

Система Организации Объединенных Наций должна способствовать устранению существующего между развивающимися и развитыми странами неравенства посредством достижения конкретных результатов в деятельности по обеспечению технического сотрудничества, эффективности и воздействия на программы развития, нацеленные на достижение закрепленных в Декларации тысячелетия целей развития.

Позвольте мне коротко затронуть политику и программы Непала, распространяющиеся и на информационно-коммуникационные технологии. Правительство Его величества короля Непала обязуется добиваться установленных в Декларации тысячелетия целей развития посредством снижения уровня нищеты, социального развития, социальной инклюзивности и благого управления, составляющих четыре основных столпа нынешнего десятилетия пятилетнего плана национального развития. Правительство Его Величества считает, что развитие и использование информационно-коммуникационных технологий повысят прозрачность и отчетность в правительственных делах и будут способствовать социально-экономическому развитию страны в целом. Правительство утвердило государственную политику в отношении информационно-коммуникационных технологий, которая в настоящее время проводится в жизнь. Эта политика нацелена, в частности, на создание таких благоприятных условий, в которых развитие информационно-технологической отрасли пойдет на благо всех заинтересованных субъектов.

Правительство обязуется обеспечить доступ к информационным технологиям сельскому населению путем создания по всей стране общинных информационных центров. Нашей делегации приятно упомянуть о том, что наши национальные программы сыграли значительную роль в развитии и поощрении отрасли ИКТ, несмотря на различного рода препятствия и ограниченность ресурсов. Для создания физической инфраструктуры и разработки законов для развития отрасли ИКТ в стране учреждена автономная Комиссия высокого уровня по вопросам информационных технологий. Ожидается, что работа Комиссии в сотрудничестве с частным сектором и другими партнерами в области развития приведет к увеличению внутренних и внешних ча-

стных инвестиций в новые сектора национальной экономики, включая торговлю по Интернету. В области информационной технологии укрепляются партнерские связи с многочисленными участниками, включая частный сектор. Быстро растет число пользователей Интернета и число компаний, предоставляющих свои услуги в этой области, расширяется национальный рынок в секторе ИТ.

К нашему большому сожалению, в последние годы в результате террористической деятельности часть телекоммуникационной инфраструктуры в нашей стране была уничтожена. Правительство Его Величества всецело привержено делу восстановления мира и безопасности и защите жизни и собственности наших граждан.

Сейчас формируется новый мировой порядок в плане информации и коммуникации. Для достижения цели по созданию открытого для всех информационного общества необходимо устранить существующий между Севером и Югом разрыв. Международное сообщество должно оказывать финансовую и техническую помощь наименее развитым странам с учетом их особых интересов и потребностей для достижения общих целей социально-экономического развития.

Г-н Вали (Нигерия) (*говорит по-английски*): Мы рады сегодняшнему созыву этого заседания, которое позволит Ассамблее завершить обсуждение пункта 49 повестки дня — «Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития». Мы присоединяемся к заявлению представителя Южной Африки от имени Группы 77 и Китая.

Нигерия признает жизненно важную необходимость скорейшего преодоления «цифровой пропасти», с тем чтобы задействовать обширный потенциал информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в деле достижения целей развития и социально-экономического роста. Поэтому мы приветствуем принятие проекта резолюции о последующей деятельности по выполнению решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (A/60/L.50). Должен подчеркнуть, что Нигерия придает большое значение итогам двух этапов Встречи и призывает государства-члены и другие соответствующие заинтересованные стороны выполнить взятые на себя обязательства. Президент Нигерии Обасанджо продемонстрирует

стрировал приверженность нашей страны общим целям ИКТ своим присутствием на Встрече, а также тем, что внес средства в Фонд цифровой солидарности.

Понимая выгоды ИКТ, мы включили честолубивую программу ИКТ в нашу Национальную стратегию самостоятельного экономического развития, являющуюся всеохватной стратегией национального развития. Мы убеждены в том, что ИКТ будет содействовать реализации целей Стратегии, что в свою очередь поможет Нигерии достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Мы поощряем электронное управление реформами нашего госсектора и способствуем этому в целях улучшения обслуживания и повышения его эффективности.

Нигерия приветствует то внимание, которое уделяется обстоятельствам развивающихся стран и стран с особыми потребностями, особенно в Африке, в области информационно-коммуникационных технологий. Важно, чтобы международное сообщество обеспечило доступность ИКТ, сделало так, чтобы их инфраструктура была ориентирована на нужды людей и была наполнена местным содержанием, и чтобы одновременно учитывалось разнообразие мирового сообщества. Мы надеемся на согласованные усилия, направленные на то, чтобы превратить слова в дела за счет полного и неотложного осуществления соглашений и планов действий, согласованных в Женеве и в Тунисе в контексте Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества.

Г-н Атыя (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне прежде всего от имени нашей делегации выразить признательность представителю Южной Африки за его заявление от Группы 77 и Китая и представителю Объединенных Арабских Эмиратов за его заявление от имени Группы арабских государств.

Мы благодарим братское государство Тунис за его усилия по организации Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества. В частности, мы хотели бы поблагодарить министра коммуникационных технологий Туниса г-на Мунтасара Уаили за его помощь в обеспечении успеха этого очень важного международного мероприятия и за представление проекта резолюции (A/60/L.50), который мы сегодня рассматриваем.

Широкое участие государств в тунисском этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества показало подлинное стремление представителей стран мира к построению информационного общества, открытого для всех народов мира, с тем чтобы они могли получать доступ к информации, обрабатывать ее, пользоваться и обмениваться ею для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

В Тунисской программе для информационного общества, принятой по завершении тунисского этапа Всемирной встречи на высшем уровне, подтверждается готовность государств — членов Организации Объединенных Наций выполнить обязательства, взятые на женевском этапе Встречи. В Программе особое внимание уделяется формированию финансовых механизмов для преодоления «цифровой пропасти» и необходимости управления Интернетом и всеми связанными с ним технологиями в целях осуществления Женевской декларации и обеспечения последующей деятельности по итогам тунисского этапа Встречи.

В связи с этим мы подчеркиваем согласованную в Тунисе формулировку, в которой подтверждаются взятые в ходе первого, женевского, этапа обязательства в отношении принципов использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) для содействия укреплению мира, а также необходимость рассмотреть особые потребности некоторых сегментов общества, с тем чтобы оказать помощь бедным странам и странам, пострадавшим от стихийных бедствий.

В ходе тунисского этапа Встречи был достигнут ряд крупных международных договоренностей. Важнейшим их компонентом является особое приглашение по управлению Интернетом, основанное на ряде важных концепций, таких, как обязанность правительств играть надлежащую роль в управлении Интернетом, в обеспечении его стабильности и должного функционирования.

Наша делегация признательна учреждениям и органам Организации Объединенных Наций за их вклад в общие усилия правительств, гражданского общества, неправительственных организаций и частного сектора в области ИКТ в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Сирия оперативно

приняла меры для скорейшего предоставления технологических услуг. Мы также перестроили коммуникационный сектор на основе стратегического плана с учетом законодательных аспектов его осуществления за счет утверждения программ по развитию ИКТ и предоставили соответствующую инфраструктуру, позволяющую осуществлять инвестирование в этот сектор. Мы убеждены в том, что ресурсы Интернета должны распределяться равномерно, и мы привержены задаче обеспечения культурного разнообразия на Интернете. Мы считаем, что «цифровую пропасть» между развитыми и развивающимися странами следует преодолевать в рамках глобального процесса, в котором участвовало бы все международное сообщество, включая международные организации и, в частности, Организацию Объединенных Наций.

Мы вновь благодарим делегацию братского Туниса и всех, кто помогал в подготовке проекта резолюции. Мы выступаем за его консенсусное принятие.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Список ораторов, выступавших в ходе обсуждения данного вопроса, исчерпан.

Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/60/L.50, озаглавленному «Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества». Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/60/L.50?

Проект резолюции A/60/L.50 принимается (резолюция 60/252).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить присутствующего сегодня здесь министра коммуникационной технологии Туниса.

На этом Генеральная Ассамблея завершила нынешний этап рассмотрения пункта 49 повестки дня.

Пункт 112 повестки дня (*продолжение*)

Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы

а) Выборы двадцати членов Комитета по программе и координации

Записка Генерального секретаря (A/60/216/Add.1)

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Во исполнение решения Генеральной Ассамблеи 42/450 от 17 декабря 1987 года и после выдвижения кандидатур Экономическим и Социальным Советом Ассамблея избирает членов Комитета по программе и координации. Напоминаю делегатам о том, что на своем 43-м пленарном заседании, состоявшемся 3 ноября 2005 года, Генеральная Ассамблея избрала 18 членов Комитета на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2006 года.

Напоминаю делегатам, что имеются две вакантные должности для замещения от государств Западной Европы и других государств.

В этой связи на рассмотрение Ассамблеи представлена записка Генерального секретаря, содержащаяся в документе A/60/216/Add.1. Как отмечается в этом документе, Экономический и Социальный Совет выдвинул кандидатуру Израиля для заполнения одной из двух остающихся вакансий от государств Западной Европы и других государств. Началом срока полномочий будет дата избрания, и он истечет 31 декабря 2008 года.

В соответствии с правилом 92 Правил процедуры все выборы проводятся тайным голосованием и выдвижения кандидатур не проводится. Однако я хотел бы напомнить пункт 16 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи, в котором говорится о том, что практика отказа от тайного голосования при выборах во вспомогательные органы в тех случаях, когда число кандидатов соответствует числу вакантных мест, должна стать обычной, ... если какая-либо из делегаций конкретно не обратится с просьбой о проведении указанного голосования.

Могу ли я в отсутствие такой просьбы считать, что Ассамблея постановляет провести голосование на основании практики отказа от тайного голосования?

Решение принимается.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я поэтому считать, что Ассамблея согласна объявить Израиль избран-

ным в Комитет по программе и координации на срок полномочий, начинающийся 27 марта 2006 года и заканчивающийся 31 декабря 2008 года?

Решение принимается.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я поздравляю Израиль с избранием в члены Комитета по программе и координации.

Что касается остающейся вакансии от государств Западной Европы и других государств, то Генеральная Ассамблея сможет принять решение по этому вопросу после выдвижения Экономическим и Социальным Советом кандидатуры государства-члена от этого региона.

На этом мы завершили нынешний этап рассмотрения подпункта (а) пункта 112 повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 55 м.